



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五二三三二一九一

一九八四年九月廿二日
星期六

目錄

五五及五六年出生女士週一起換新身份證	二
沙田辦食物衛生座談會	二
新界增設提供升學就業輔導諮詢中心	三
沙田斜坡工程招標承造	四
工商司主持東南亞電腦研討會開幕	五
廈村／青山下週練靶日期	五
沙田停水時間	六
西區鋼線灣建築海堤及填海工程	六
西貢選民登記順利推行	七
弱智人士職業輔導	八
鐵騎士車禍率高駕電單車宜小心	九
兩英保守黨議員訪港	十
元朗特設選民登記站	十一
中西區體育節明日開幕	十二
懲教署學員結業會操	十三

頁

五五及五六年出生女士
週一開始換領新身份證

新身份証換領計劃第十五期將於下星期一（九月二十四日）開始，凡於一九五五及五六年出生的女士，都必須在期內換領新身份証。

申請人應在十一月三日前親臨任何一間新身份証換領處辦理換証手續。

八間換証處的辦公時間為星期一至六，上午八時至晚上九時半。

由於換証處晚上較為繁忙，因此，不用上班的女士應盡量在下午五時前換証，以節省輪候時間。

人民入境事務處發言人說：「為方便辦理手續起見，申請人必須帶備舊身份証，以及準備好個人資料，包括正確的住址及詳細的辦事處地址等。」

申請人如因婚姻狀況改變而需要更改身份証上的姓氏，則須出示結婚或離婚証書，以資證明。

發言人重申本港將不會特赦非法移民。

沙田舉辦食物衛生座談會

沙田市政主任吳英年今日籲請區內酒樓及食肆負責人，應採取適當預防措施，避免市民因進食不潔食物而染上的各種疾病。

吳英年是於今日在沙田美林邨一間酒樓主持一項食物衛生座談會時，作上述表示。他認為最實際有效的預防方法，便是在烹煮及處理食物過程中，注意保持衛生清潔。

食物衛生座談會是由新界市政署主辦，目的希望透過座談會加深區內飲食行業對食物衛生的認識，從而提高區內食肆之衛生水平。

在今日的座談會中，共有沙田區四十多名普通菜館及小食菜館之持牌人或經理人參加。吳英年在會上促請所有經營飲食行業之人士，嚴格遵守各項衛生守則，避免有任何食物中毒事件發生，保障市民健康。

一份最近由新界市政署衛生教育組印製之「處理食物衛生守則」宣傳單張，亦於會上派發予各與會人士，為他們提供正確而符合衛生的處理食物方法。

吳氏強調，新界市政署將定期派遣衛生督察，前往所有持牌食肆巡視，以確保該等公眾飲食場所能夠符合法定之衛生標準。

各參加者在座談會中先後提出多項與食肆衛生，發牌準則及本港食物衛生條例有關之問題加以討論。

編輯注意：沙田食物衛生座談會之圖片經由傳真機發出。

新界增設諮詢中心 提供升學就業輔導

香港輔導教師協會將由下月起在新界增設一個諮詢服務中心，為新界區學生和家長提供服務。

○ 新界中心設在葵涌梨貝街六號中華傳道會安柱中學四〇〇室，由十月四日起服務。

該會的輔導教師逢星期四下午四時至六時在該中心內會見學生，為其解答有關升學及就業的問題。

該會在香港的中心設在銅鑼灣希慎道利園大廈教育署四三一室，逢星期三下午四時至六時，及星期六上午十時至中午十二時提供服務。

九龍中心設在新蒲崗樂善道樂善堂王仲銘中學會議室，開放時間為逢星期二及星期五下午四時至六時。

此外，學生並可在辦公時間致電五十八三九二五四〇或五十八三九二五三八向教育署的升學及就業輔導組提出電話諮詢。

沙田斜坡工程招投承造

新界拓展署現正招標承投沙田區一項斜坡改良工程。

工程涉及在火炭及九肚修築斜坡，以及在火炭建築一條通路；此外，並包括與這項工程有關的渠道、行人徑及美化環境工程。

工程預料於十一月底展開，需時十八個月完成，並由茂盛顧問工程師監督進行。

投標者須寫明標投是項工程及致交中央投標委員會主席收，並於十月十二日星期五正午十二時前放入香港下亞厘畢道政府合署東座地下低層電梯門廊之布政司署投標箱內，逾期之投標將不予受理。

投標表格及進一步詳細資料，可向沙田禾輦邨茂盛顧問工程師辦事處索取。

編輯注意：

工商司主持東南亞電腦研討會開幕

工商司何鴻鑾將於下星期一（九月二十四日）上午九時三十分在大會堂音樂廳爲一九八四年東南亞電腦研討會主持開幕典禮。然後在上午十一時，何氏會到香港展覽中心二樓，主持第五屆東南亞電腦展覽會揭幕。

廈村／青山下週練靶日期

廈村／青山練靶區將於下星期舉行六次射擊練習。

各界人士必須留意示警紅旗，屆時切勿進入練靶區內，以免發生危險。

射擊練習日期爲九月二十四日（星期一）上午八時至下午五時；九月二十五日（星期二）上午八時至下午十一時；九月二十六日（星期三）、九月二十七日（星期四）、九月二十八日（星期五）及九月二十九日（星期六），時間均爲上午八時至下午五時。

沙田停水時間

水務署宣佈：沙田區若干鄉村及樓宇，將於星期二（九月二十五日）晚上十時至翌晨六時，暫停食水供應八小時，以進行水務工程。

受影響樓宇及村屋位於大涌橋路、沙田圍路、獅子山隧道公路及新凹幹綫公路範圍內，並包括乙明邨、沙角邨、博康邨、愉城苑、沙田圍、灰窰下及作壘坑；曾大屋範圍則不受影響。

西區鋼線灣建築海堤填海工程

工程拓展署之土木工程處現正招標承投在西區鋼線灣建築海堤及進行填海工程。

工程包括興建一幅長約九百米之海堤，進行填海及有關之渠務工程。

工程預計於明年初展開，一九八七年中竣工。

西貢選民登記順利推行

西貢政務專員鄭月娥今日（星期六）透露，該區符合資格登記為選民的人士，有百分之四十七已登記為選民，並可在明年區議會選舉中投票。

西貢區符合選民資格的人數共二萬四千人，直至現時為止，有一萬一千五百人已登記為選民，其中五千三百人是在今次選民登記期間登記。

鄭女士說：「本區選民登記運動推行順利，成績令人鼓舞。」

「但在進行時，我們亦遇到不少困難，我們需加倍努力克服本區地大而人口分散的問題。為此，我們非常感謝各社區領袖及村代表對選民登記的鼎力支持。」

鄭女士亦讚揚各聯絡主任、臨時社區幹事及義工不辭勞苦，到偏僻的村落及島嶼，為少數的居民登記。

鄭女士今日亦到涌尾篤，呼籲該處七百七十名水上居民登記為選民。涌尾篤現時約有一千零六十名居民。

同時，政務處人員亦在該處發起一小型清潔運動，派發一萬個膠袋予一百六十個艇戶，鼓勵他們將垃圾放入膠袋內，再投入岸上的垃圾箱。

為配合今次的行動，政務處已安排在岸上附近放置更多垃圾箱。

鄭女士說：「我們希望艇戶能注意衛生，勿將垃圾投入海中，污染居住環境。」

編輯注意：一張涌尾篤選民登記的圖片經由傳真機發出

弱智人士職業輔導

勞工處展能就業組港島辦事處將於十月一日（星期一）起為弱智人士提供職業輔導。

勞工處發言人說：為弱智及精神病康復人士新設之就業輔導，自今年七月尾首先於該組之荃灣東亞商場大廈辦事處展開。

同時，該組設於灣仔皇后大道東美中心之港島辦事處亦將由十月一日起提供同類服務。

居住於香港島或離島之弱智人士可前往港島辦事處登記，尋求就業輔導。

發言人續說：為免引起任何不便，有關人士於前往辦事處前，應致電五一二九六六七二預約。

任何機構如欲轉送弱智人士接受職業輔導，則須將有關轉送表格交往辦事處。

僱主如有意僱用弱智人士，或有任何疑問，可撥上述電話查詢，或致電零一四九八八四四該組之荃灣辦事處。

鐵騎士車禍率高 駕電單車宜小心

根據運輸署道路安全研究部統計數字，去年共有二千四百四十四名電單車駕駛者在交通意外中受傷，另有二十八名鐵騎士在這些意外中喪生。

該車禍數字若以行車里數計算，為私家車意外總數之三倍。數字分析顯示，這些遭遇意外的電單車駕駛人士，有百分之七十的年齡是介乎十八至二十六歲。

道路安全議會已就加強電單車駕駛安全作出研究，計劃修改現行法例、加強宣傳，並為初學者提供公眾街道以外的學車場地。

為提高電單車駕駛安全，當局將於本月三十日在維多利亞公園舉行之道路安全日中，特別為電單車駕駛人士安排一項技術測驗，時間由上午十一時至下午五時。

有意考驗自己的電單車控制技術之鐵騎士，可帶同駕駛執照，按時到場參加這次技術測驗。參加者可獲證書及紀念品。

道路安全宣傳委員會發言人促請電單車駕駛者，尤其是尚在學習階段的人士，注意安全守則，以免發生意外。

發言人說：「為着個人及其他使用道路者的安全起見，駕駛電單車人士應遵守新交通規例。例如，行車時不可佩戴收音機錄音機耳筒，又如果視野不清，無論日間或晚上，均須開着車頭燈行車，以策安全。」

「電單車駕駛人士及乘客都要佩戴安全帽及穿著顯眼衣服。在雨天行駛時，更應特別小心，以防『滑胎』。」

發言人強調駕駛電單車人士除了要為車輛作定期及適當的維修保養外，還必須遵守道路車速限制。

他說：「鐵騎士不應忽略，良好駕駛技術是安全行車先決條件，而技術是可以透過正確駕駛訓練而提高的。」

保守黨議員羅賢德與許覺理訪港

兩位英國國會保守黨議員羅賢德及許覺理將於星期日（九月二十三日）訪港，親自進一步了解香港的情況。

他們將會晤行政立法兩局非官守議員、市政局議員、高級官員、區議員、商務團體負責人，及教育署職員諮議委員會職方代表。

他們亦將訪問公共屋邨、一所官立學校、工廠及灣仔區。

許覺理將於九月二十八日舉行記者招待會，並於翌日離港。羅氏則會同稍後抵港的議員繼續其訪港活動，然後於十月二日離港。

元朗特設選民登記站

元朗政務處在區內特別設立七個選民登記站，方便市民利用選民登記最後一個星期辦理登記。

登記站有四個設於元朗市中心，其餘三個分別設在洪水橋、錦繡花園及錦田。

由於登記站所在地點附近居民的工作性質不同，所以各登記站的辦公時間亦不一樣。

市中心的登記站將於星期一至五晚上六時至九時開放，而其餘的登記站則於上午九時至正午十二時辦公。但每逢星期六及星期日，則所有七個登記站都在上午九時至下午二時開放。

政務處發言人表示：「設立選民登記站，目的在方便那些晚上要工作，而錯過了政務處「逐戶探訪」的人士。」

設於康樂路球場及擊壤路巴士總站的登記站已於昨（星期五）日起辦公。

今（星期六）日，仍續開放的三個選民登記站分別設於光華戲院門外，福康街與安寧路交界處，及錦繡花園商業中心。

其餘設在洪水橋友發酒樓及錦田大馬路匯豐銀行附近的登記站則於星期一（九月二十四日），加入服務。

懲教署學員結業會操

駐港三軍副司令兼參謀長郭富德准將今日（星期六）在主持懲教署學員結業會操中，首先見到所有懲教署女紀律人員制服帽有所改變。

她們由今日起均換上新帽，別具新鮮感。

懲教署發言人說：這頂深藍色的圓帽附有深藍色和白色相間的格子條紋，帽邊柔軟，並且有一條帶子可以綑着下頷或收藏帽內。整頂帽子是由膠塑造蓋以絨布。

他說：這頂圓帽因此可以產生更大保護作用，並且較舊款的制服帽更為耐用。

郭富德准將在赤柱職員訓練學院舉行的結業會操中，稱讚會操學員表現出色。

他說：「你們這群年青有為的紀律部隊人員，能夠盡忠職守及富有自律性，更能隨時貢獻自己及給予社會。」

他續說：本港在犯人的康復及護理方面成就超卓；備有多項計劃，在懲教署署長及政府努力下，不斷改進。

（編輯注意：下稿已於昨（星期五）晚經由傳真機發出。）

港督與行政局議員由倫敦返港

港督尤德爵士及七位行政局非官守議員，就香港前途問題與英國部長級官員諮商後，今（星期五）晚由倫敦返港。

今晚回港的七位非官守議員為鍾士元爵士、羅保、李福和、鄧蓮如、利國偉，陳壽霖及譚惠珠。

與該團一同返港者有律政司唐明治、新聞處處長曹廣榮、兩局及行政事務處助理處長余敦及督憲府私人秘書區士培。

以下是尤德爵士今晚在機場向新聞界所發表談話的內容全文：

「各位晚安，我想大家全都知道我們這次前往倫敦的目的。以往我們——本人和行政局非官守議員——在會談的每一階段，或重要階段，均前赴倫敦和英國部長級官員諮商，而此行的形式和以往的多次訪問並無分別。

這次倫敦之行尤為重要。因為我們是前去就香港前途協議草案進行諮商，而協議草案已由會談代表團提交雙方政府考慮。

在英國內閣舉行會議研究該份草案前的傍晚，我們就此問題與首相及外相賀維爵士進行非常全面的討論。相信大家都知道，內閣通過該份草案，並通知英國的談判代表下週草簽。據我瞭解，該項決定已正式轉知中國政府。

草簽的日期仍未公佈。但當然我會到北京草簽，然後
返回本港在立法局發言。祝各位晚安。」

「行政局首席非官守議員鍾士元爵士在回答一條問題時說：
「行政局全體議員通過草簽這份協議。」

尤德爵士補充說：「我亦要證實一點，非官守及官守
議員對草簽的決定，意見完全一致。」

（此處為極淡之文字，內容難以辨識，疑似為會議紀錄之正文或旁註。）